

Szerkesztőségi Iroda:
Nagyberek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája. Nagybecs-
kerek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felölös szerkesztő: Somfai János.

Nagyberek, 1914.

XLIII. évfolyam, 34. szám.

Csütörtök, február 12.

Előfizetési árak:
Egész évre — — 24 K
Félévre — — — 12 K
Negyedévre — — — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
:: detési irodák :: ::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órákor

Az új államkölcsön.

— febr. 12.

A lefolyt válságos idők, a pénzpiac rendkívül erős szilárdulása, azután a most bekövetkezett változások, a pénzpiacra beállott enyhülés, a kamatláb hanyatlása, két egymással merőben ellentétes irányzat gyors egymásutánban a legszemléltetőbben mutatták be a pénzpiac, a kamatviszonyok, másfelől az államhitel és főleg a járadékok értékelése között fennálló összefüggést. Míg csaknem két esztendőn át az összes államkölcsönök kivétel nélkül, még a gazdag angol és francia nemzet kölesőnei is csak nagy áldozatokkal és súlyos feltételek mellett voltak elhelyezhetők, mert a pénz drága volt, addig az új esztendőben beállott pénzpiaci könnyebbülés az összes állami hitelműveletek számára kedvezően előkészítette a talajt. A javulás főleg az utolsó hetek folyamán volt nemcsak általános, de megtehetően erős is egyuttal. Az angol konzolok, amelyek a múlt év folyamán szintén súlyos viszontagságokon mentek keresztül, az utóbbi napokban elérték, sőt meg is haladták a 77/16 százalékos árfolyamot, ami több mint 6 százalékos javulást jelent a tavalyi legalacsonyabb árakkal szemben. Ugyanez a javulás, amely az összes állami címleteknél észlelhető, a magyar állampapírokra is áttért. Járadékainkat, főleg az aranyjáradékot, a külföldi utcai szívesen vásárolja, minek következtében azok árfolyamában a múlt évi alacsony árhoz viszonyítva, 5 százalékos is meghaladó javulást is tapasztalhatunk.

A járadékpiacnak ez a megeléknülése kellemesen előkészítette az új magyar államkölcsön számára a talajt. Hozzájárultak más kedvező momentumok is. Ausztriában a beállott politikai viszonyok következtében a parlament jóváhagyása alá tartozó nagyobb állami hitelműveletnek keresztülvitele egyelőre ki van zárva és az érdeklődés, amely a bécsi piacon eleinte az osztrák államvasutak felé fordult, ennek következtében a magyar papírokat is felkarolta, ami a magyar koronajáradék árfolyamát szokatlanul közel hozta az osztrák koronajáradék árfolyamához. Javára szolgál a mi kölesönkibocsátásunknak az a körülmény is, hogy a német pénzpiacra az enyhülés tartósan ígérkezik és a német bankkamatlábnak újabb félszázalékkal való leszállítása, valamint a porosz kölesön kibocsátását kísérő jelenségek a meghatározottabban erre vallanak. Teleszky pénzügyminiszter tehát a legügyesebben választotta meg az időt a magyar állami hitelművelet keresztülvételére. Nem tévesztjük mindazonáltal szem elől, hogy a jelenlegi államkölcsön megoldásában is sok nehézséggel kell megküzdeni. A járadékpiacnak most beállott újabb javulása dacára, az állami járadék jelentőségében, piaci értékelésében és elhelyeződésében az utóbbi évek folyamán lényeges változások következtek be, amelyekkel a modern állami hitelműveleteknél számot kell vetni. Mivel a kölesön nagy része a német piacon nyer elhelyezést, fontolóra kell venni az ottani piac követeléseit a sokféle nyilvános hitelművelet konkurenciájában. Mint minden állami

hitelműveletnek, úgy a jelenleginek is legfőbb kérdései a címlet-típus, vagyis a hitelművelet fajának megválasztásában, a kamatláb és az átvételi árfolyam kérdésében összpontosulnak.

A kamatláb kérdése azonban másodrangú kérdés a ma fennálló viszonyok közepette. Kétségtelennek tartjuk ugyanis, hogy tiszta járadékosság konvertálása esetén másról, mint 4½%-os járadékról szó sem lehet és csak a törlesztéses járadék szempontjából lehetne felvetni a 4%-os járadék kérdését, ami avval a kétségtelen előnnyel járna, hogy a további járadékadósságra egyáltalában nem lehetne kedvezőtlen hatással. A címlet meghatározása és az államadósság nemének meghatározása mellett az átvételi árfolyam ugyszólván adva van és legfőjében az időközben bekövetkezett javulás felhasználásáról lehet szó. Ebben a tekintetben bizalommal tekinthetünk Teleszky pénzügyminiszter döntése elé, aki a magyar államhitel ügyeit ritka nehéz viszonyok közepette, aminők államhitelünk kezdetleges viszonyai óta nem fordultak elő, avatott kézzel tudta intézni. A bankcsoportnak és az élén álló Magyar Állam Hitelbanknak lesz ezután a feladata, hogy a megállapított feltételek mellett az új államkölcsön tényleges sikerét biztosítsa. A Hitelbank vezérigazgatójának a bankcsoport németországi tagjaival való tárgyalásai és megállapodásai vannak hivatalosan ezt a sikert és a magyar államkölcsön gyors elhelyezését előkészíteni és az ő kipróbált üzleti tudásuk, széleskörű pénzügyi összeköttetések megnyugtathatnak arról, hogy az új államkölcsön sikere minden irányban biztosítva lesz.

HIREK.

IDŐJÁRÁS.

A nagyberekkeri meteorológiai állomás időjárás-jelentése.

Február 12.

Barométer sülyed 761.8. Délután 1.38 órákor: Hőmérő 1.2 C°. Hőmérséklet: maximum 11-ikén — 1.0 C°, min. ma reggel — 15.0 C°. Csapadék — 12 cm. hó. Felhőzet Ci—Cu5. Szélirány és erősség E2. Jólát a következő 24 órára: Nyugaton enyhébb.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 perctig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 perctig; felhőzet: Ci = fűtőfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci—St = felhőfátyol, Ci—Cu = bárányfelhő, Cu—St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borított. Szél erősség: 0 = szélesend, 8 = nagy vihar.

— **Személyi hir.** Dr. Dellimanics Lajos főispán több napra elutazott Nagybecskerekéről.

— **Előadás a szabadliceumban Ujszerbiáról.** Rendkívül nagyérdekű, aktuális és tanulságokban gazdag előadása lesz vasárnap a nagyberekkeri szabadliceumnak. A liceum igazgatójának kérésére a m. kir. kereskedelmi muzeum rendelkezésre bocsátotta Ujszerbia és fővárosának leírását, amelyet Fülöp Sándor, a

kereskedelmi muzeum titkára irt a helyszínen tett tanulmányai alapján. Az előadás meg fogja ismertetni az új államalakulást, gazdasági, ipari és kereskedelmi helyzetét, kivitehi piacait, amelyek benünket igen közölről érdekelhetnek. Az előadást számos, a helyszínen készült legújabb fénykép vetítésével fogják illusztrálni s így szóban és képen alkalma lehet kereskedőinknek és iparosainknak az új balkáni államalakulást s gazdasági és ipari viszonyait megismerni, amit azután hasznosíthatnak. Ezért a vasárnapi előadás kereskedőinknek és iparosainknak különös figyelmét érdemli meg s bizonyára nagy számmal jelennek meg ezen a kiválóan praktikus tanulságokat nyújtó szabadliceális előadáson.

— **A jótékony nőegylet köréből.** A Jótékony Nőegylet választmánya tegnap ülést tartott, amelyen megjelentek: özv. Mihálovits Ödönné alelnök, Bielek Antalné, Csathó Lajosné, Jankó Agostonné, özv. Jemries Istvánné és Müller Józsefné választmányi tagok. Az ülésen a szegények között 505 koronát osztottak ki.

— **A sorozások elhalasztása.** Március elején kezdődtek volna meg az ideai sorozások. A sorozásokat azonban nem tartják meg, mert mint a honvédelmi miniszter Torontálvármegyéhez intézett rendeletében közli, az idén a sorozásokat bizonytalan időre elhalasztja.

— **Balázi József halálához.** Balázi József ravatalára a kövekezők küldtek koszorút: Szeretett főnöküknek — A kegyesrendház tagjai. Felejthetetlen jó bátyámnak — Mari. Szeretett vezérüknek — Munkatársai. Szeretett nagybácsinknak — Sándor és családja. Kedves Jóska bácsinknak — Erzsé Anna, Mici. Szeretett Jóska bácsinknak — Pillis-család. Drága rokonuknak — Pállfy-család. Erdemdas bizottsági tagjának — Torontálmege közönsége. Felejthetetlen igazgatóknak — Az V. osztály. Tisztelettel — Messinger-intézet. Szeretett igazgató urunknak — Az ifjúság. Kegyelettel — Almássy Elek és neje. Kegyelete jelöl — Az áll. polgári és felső keresk. iskola. Továbbá Nagybecskerek város közönsége. A gimnázium leány növendékei. Papp Géza. Ernő és Dezső. Krolopp-család. N. N. stb.

— **Negyven éves házassági ünnep.** Ritka szép családi ünnepet ült meg tegnapelőtt Baden Károly köztisztelőben álló nyug. iskolaigazgató, az arany érdemkereszt tulajdonosa: 40 éves forduló-ját annak, hogy házasságra lépett női ére nyekben gazdag, szeretetreméltó nejevel, született Beck er Auréliával. A tiszteletreméltó jubiláris házaspár reggel a templomba vonult, ahol halát adva megújították a 40 év előtt tett fogadalmat, utána pedig esőndben, szűkebb családi körben ünnepelték meg a nevezetes évfordulót. Az ünneplőket ez alkalmából a tisztelők, jóbarátok és ismerősök nagy számban keresték fel gratulációikkal.

— **Társadalomtudományi előadás.** E hó 15-ikén, vasánnap délután 6 órákor a Korona-szálloda nagytermében dr. Fényes Samu előadást tart a kapitalizmusról.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon hatósági és hivatali közegek, testületi és társulati egyéneknek, jóbarátoknak, résztvevőknek és általában mindazoknak, akik Balázi József kegyesrendi házfőnök és főgimn. igazgató elhunytá alkalmából részvétüket nyilvánították, személyesen megjelentek vagy koszorut küldöttek, hálás köszönetet mondanak a kegyesrendi társház tagjai.

— **Adomány.** B a a d e n Károly nyugalmazott iskolaigazgató házasságának 40-ik évfordulója alkalmából 50 koronát adományozott a Gyermekbarát-egyletnek a nevét viselő alapítvány gyarapítására. Az egylet vezetősége ezuton is hálás köszönetet mond a nemeslelkű adományért.

— **Köszönet.** Balácsi József főgimnáziumi igazgatónak, az árvaház igaz barátjának elhunytá alkalmából koszorúmegváltás címén 20 koronát küldött dr. Fialowszki Béla az árvaházegyletnek. A nemesszívű adományért ehelyütt mond hálás köszönetet az árvaházegylet elnöke.

— **A nagyikindai új gör. kel. főesperes.** Mint Nagyikindáról írják, tegnapelőtt töltötték be a nagyikindai gör. kel. hitközségben a prótói állást, amely Vlachovits György elhalálozásával üresedésbe jutott. A választást a temesvári gör. kel. főesperes, Novákovits János vezette. A szavazás titkos volt. Leadtak 151 szavazatot, amelyek mind Rádovits Milivoj gör. kel. lelkészre estek s így Rádovits Milivoj lett az új nagyikindai főesperes.

— **Tanítóválasztás.** Módosról írják, hogy az ottani róm. kath. iskolánál most töltötték be a Párvány Miklós tanító és egyuttal kántor nyugdíjazása folytán megüresedett tanítói állást. Az iskolaszéki ülésen a megyéspüspök megbízásából Michelbach Ferenc jánosföldi esperesplébános elnökölt. Az iskolaszék egyhangulag Minyov Antal bégaszentgyörgyi tanítót választotta meg kántor-tanítónak.

— **Nyilvános köszönet.** Az Első Nagybecskereki Magyar Katonai Hadszolgálati és Betegsegélyző-Egylet 1914 január 31-én megtartott táncmulatságán a következő felülfizetések folytak be:

Gróf Csekonics Endre, dr. Stein József, Vági Sándor 20—20 K, Kereskedelmi alkalmazottak 11 K, dr. Teleszky János, dr. Perisics Zoltán, Önk. tüztöltő-testület, Klementics Ferenc, Bobek György, Nagybecskereki takarékpénztár 10—10 K, Cservenyánszky István 8.70 K, Eisenstädter S. és társai 6 K, Petry József 7.60 K, N. N. 6 K, Walik István, Havas Dániel, dr. Pollák Győző, Eckstein Vilmos, Ungyverszky sör-gyára 5—5 K, Visovszky György, Bauerle testvérek, Klein Bernát, ifj. Weiterschan János, Czikajló László, Magyary Pál, dr. Dellimanics Lajos, dr. Várady Imre, Szalma Pál, Guttman J. és fiai 4—4 K, Zettel János, Kárász György, Horváth Antal, Horthy János, Krizsanov Cyril, Strasser és König, Szücs István, Temmer Alfréd, Eckstein Samu, Müller Mihály 3—3 K, Meleghy Géza 2.40 K, Naszke Károly, Metzger Károly, dr. Kuszing János, Dudás János, Molnár Antal, Thüring Károly, Vogl Hermann, Borka Mihály, Vitkay Antal, Zsiros József, Veréb Márton, Varga Bertalan, Eihenstein Mór, Kottrell József, Kovács Gyula, Agoston Ede, Babinszky József, Pollák Zsigmond, Jára József, Gábor Antal, Weiterschan Jakab, Freund Samu, Száviics Sándor, Hie Mátyás, Battyányi György, Konkoly Samu, Breier Péter, Pierre János, Kurländer Imre, Agrárbank, Habrich Ferenc, Ambrózy József, Králev testvérek, Nasztity Mita, Walzer Jakab, Schepp József, Rosenfeld Samu, Frank Jakab, Hirsch Antal, Kónya Ferenc, Engel Sándor, Kellner József, Prandell Rezső, Huber Gusztáv, Melkuhn Dezső, Herczföld Vilmos, Eckstein János, Beloszny Antal, Prashák testvérek, Frank Lajos, Grünbaum Vilmos, Wilhelm Ferenc, Mesznik Imre, Perger Rezső, Kertész A., Weisz Mór, Sohn Károly, dr. Gyenes Viktor, dr. Juliusz Armin, dr. Kartal Árpád, dr. Podvinecz Izsó, Todorov György, Avender János, dr. Steiner Gyula, dr. Král Tamás, dr. Heinermann Alajos, dr. Iványi Mór, dr. Maties Mihály, dr. Stern László, Goldschmidt Lipót, Losonczy Lehel, Kollarich Gábor, Schwirtlich Alajos, Kovács Andor, Vattay P. Endre, dr. Borsodi Lajos, Scheinberger Manó, Kovács Lajos, Filó Róbert, Kurom Rezső, Mesznik R. özvegye, dr. Handler László, Hieber Hugó, Menyhárt Károly 2—2 K. (Folytatjuk.)

— **Farkasok a kikindai határban.** Nagyikindáról jelentik: A szokatlanul kemény tél kikényszeríti a hegyvidéki fészkekből a fenevadakat, melyek a nagy inségben táplálék után szimatolva, lekalandoznak az alföldre, olyan vidékekre, hol hasonló bestiákat eddig csak állatkertben láttak az emberek. Így a múlt vasárnap a galádi mezők felől egész kis farkascorda, öt darab ordas loholt Kikinda felé. Mondják, hogy a befagyott Duna jegén át, a Balkánról szállingóznak erre lefelé a farkasok. Egyik bátor vadász, kinek tanyai emberek hirül hozták a farkasjárást, eléje ment a ritka csordának és közülök két hatalmas ordast lelőtt. Az elmenekült másik három farkas érthető izgalomban tartja a tanyai lakosságot.

TÁJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtzéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjegylete” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 3—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltnének.

Irodalom.

(*) **A diszitő művészet** folyóirat mindazokat érdekli, akik szeretik a munkát. Okos tanácsaiból meg lehet tanulni a fa, fém, bőr, szövet stb. művészi feldolgozásának módját. A mellett minden száma e lapnak 100 rajtot, 8 színes képet s legalább 20 részletrajtot tartalmaz, amely után bármely gyerek izléses és hasznos munkát állíthat elő. Pénzt takarít meg az, aki ajándékait, lakása díszét s apró használati tárgyait maga csinálja, amellel még büszke dicsőség jele minden keznyomán készülő munka. Így lehet készülni a boldogságra és a boldogulásra. Mindenhez értő, vállalkozó szellemű, szorgalomra edzett ember az lesz, aki kis korában hozzáfog a munkás élet-programhoz. Bizalmas vezetője az ifjuságnak a Diszitő Művészet, előkészít a választékos és értékes foglalkozásokra. Prospektusát megküldi a kiadóhivatal (V., Rudolf-tér 6.) levelezőlap kérésre.

(*) **A Politikai Hetiszemle** című politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap legújabb száma a következő tartalommal jelent meg:

Orosz és román propaganda. Irta: R. — Belföld: A politikai helyzet. Irta: sz. s. — Külföld: Ausztria-Magyarország és a lengyel kérdés. Irta: Székely Sámuel. — Közgazdaság: Az új államkölesön. Irta: (Δ) — Az értéktörsédről. Irta: B. A. — Társadalom: Fővárosi gazdálkodás. Irta: Örs. — A hétről: Bobrinszki gróf kihallgatása. — Az új egyetem tanárai. — Közgazdasági közlemények.

(*) **Buktánovics Buktán.** Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja, a Jó Pajtás nemcsak a legkitűnőbb magyar írók tollából közöl szébbnél-szebb meséket, hanem a külföld mesekincséből is időnkint kikeresi a legszebb darabokat s bemutatja kis olvasóinak. Legújabb, február 8-iki számában Buktánovics Buktán címmel egy bájos orosz mesét mutat be. Ugyanebbe a számba verset irt Endrődi Sándor, Sebők Zsigmond Az arany cipő, Benedek Elek Oh, szép ifjuságom című regényét folytatja, Rudnyánszky Gyula befejezi Az életmentő című elbeszélését, Endrődi Béla szép képet rajzolt, Lakatos László a tél szépségéről ír, Zsiga bácsi mulatságos mókát. A Kis Krónika rovat apróságai, a rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad s kívánatra mutatványszámokat küld a Jó Pajtás kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4. sz.

Mulatság.

— **A közig. tanfolyamhallgatók bálja.** A nagybecskereki községi közigazgatási tanfolyam hallgatóinak Jankó Ágostonné védnöksége alatt február 14-ikén tartandó táncmulatsága az idei farsang egyik legkellemesebb szórakozásának ígérkezik. Az agilis rendezőség teljes erővel buzgólódik a bál érdekében, úgy, hogy minden biztosíték megvan arra nézve, hogy a bál résztvevők kitűnően fogják magukat érezni. A bál jótékony célt is szolgál, mert tiszta jövedelmét a községi és körjegyzők országos árvaházalapja javára fordítják. A mulatság a kaszinó helyiségeiben lesz.

Itt említjük még, hogy a bálra Steinitzer Géza bankigazgató 10 korona felülfizetést adományozott.

Farsangi naptár.

Február 14. A munkás rokkantegylet táncvigalma.

Február 14. A nagybecskereki Máv. műhelyi alkalmazottak táncmulatsága.

Február 14. A közig. tanfolyamhallgatók táncestélye.

TÁVIRATOK.

A FÖRENDIHÁZ ÜLÉSE.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál” eredeti távirata.) A főrendiház legközelebbi ülése február 26-ikán lesz, amikor a képviselőházban elintéztet javaslatokat s így a sajtójavaslatot is tárgyalja.

A GÖRÖG TRÓNÖRÖKÖS BUDAPESTEN.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál” eredeti távirata.) A görög trónörökös ma hazafelé utaztatban d. u. 1 óra 40 perckor Budapestre érkezett. A trónörökös a pályaudvarról a Nemzeti Kaszinóba hajtatott s itt Apponyi Albert gróf és a görög konzul társaságában megebédelt. A trónörökös 3 óra 20 perckor tovább utazott Belgrádba.

SÁROSMEGYE UJ FŐISPÁNJA.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint a hivatalos lap mai száma közli, a király Szinyei-Merse Istvánt. Árvavármegye főispánját Sárosvármegye főispánjává is kinevezte.

A MARGITSZIGETI ÜGY ÉS AZ OSZTRÁK SAJTÓ.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: Tisza István gróf válasza a margitszigeti

Modern Mozi

= a városi színházban. =

Péntek 13.

Szombat 14.

A lélekkufár.

Dráma 3 főlvonásban.

Alma mosónő.

Bohózat.

Maxi mint bűvész.

Vigjáték.

Képek a Pyreneusokból.

Színezett tájkép.

Kezdete fél 9 órakor.

Szombaton délután 4 órakor ifjusági előadás.

218—1003

ügyben nagy feltűnést keltett. A Neues Wiener Tagblatt azt írja, hogy ez rendkívül súlyos vád az osztrák sajtó ellen s föl-szólítja a miniszterelnököt, hogy szolgál-tasson ki neveket.

ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGI TÁR-GYALÁS KIVEZETÉSSEL.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház össze-férhetetlenségi bizottsága Erdély Sán-dor elnöklésével tegnap délután ülést tar-tott a képviselőházban Bánffy Miklós gróf összeférhetlenségi ügyében. Az ösz-szeférhetetlenséget bejelentő Laskay ko-lozsvári szerkesztő nem jelent meg az ülé-sen, hanem képviselőjeként dr. Vere-bélyi ügyvédet küldte el. Az elnök figyelmeztette Verebelyit, hogy a szabá-lyok értelmében ügyvéd nem lehet jelen az ülésen és távozásra szólította föl. Az ügyvéd azonban olcsó dícsőséget akarván szerezni, nem engedelmességet az elnök felhívásának s továbbra is ott maradt az ülésen. Erre az elnök intézkedésére meg-jelentek a palotaőrök, akik a renitens ügy-védet kivezették a képviselőházból. Ez-után a bizottság tárgyalta Bánffy ügyét, amelyben elrendelte a bizonyítást.

ELHUNYT KÉPVISELŐ.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Rosenberg Gyula munkapárti képviselő, aki már a szabad-elvű pártban is jelentős politikai szerepet játszott, tegnap hosszas szenvedés után meghalt.

WIED HERCEG UTJA.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Rómából sürgöny-zik, Wied herceg tegnap éjjel 12 órakor onnan Bécsbe utazott.

A SZERB TRÓNÖRÖKÖS BÉCSBEN.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgöny-zik, Sándor szerb trónörökös ma reggel Szentpétervárról odaérkezett.

TÉLI KATONAI GYAKORLATOK.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Aradról jelentik, Frank Liborius hadtestparancsnok ma váratlanul Aradra érkezett s téli gyakor-latot rendelt el Arad és Temesvár között.

UJ HADTEST GALICZIÁBAN.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgöny-zik, a Reichspost hiteles helyről arról ér-tesül, hogy keleti Galicziában egy új had-testet állítanak föl Stanislau székhely-lél.

A NÉMET TRÓNÖRÖKÖS ÉS AZ UDVARI BÁL.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Berlinből sürgöny-zik: Általános feltűnést kelt a Localanzeiger-nek az a híre, hogy a német trónörökös lemondott a legközelebbi udvari bálon való részvételről.

ROMÁNIA ÉS TÜRÖKORSZÁG.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Párisból sürgöny-zik: Ideérkezett hiteles jelentések szerint a ro-mán kormány közölte a portával, hogy egy esetleges görög-török háboru esetén Románia nem lehet abban a helyzetben, hogy semleges maradjon.

AZ ÉRTÉKTŐZSDE.

Budapest, febr. 12. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A mai értéktőzsdén a déli zárlatkor a vezető értékek árfolyama a következő volt: Magyar Hitel 851, Osz-trák Hitel 644, Koronajáradék 83.60, Osz-trák-Magyar Államvasut 718, Jelzálog-hitelbank 454.50, Leszámitoló Bank 521.50, Hazai Bank 530, Kereskedelmi Bank 3835, Rimamurányi 674.50, Salgótarjáni 753, Általános kőszénbánya 1056, Közuti Vasut 628.50, Villamos Vasut 336, Adria —.

TŐZSDE.

(Árak 50 kilogrammonként.)

Buza (áprilisra)	11.90
Buza (októberre)	10.87
Rozs (áprilisra)	9.04
Rozs (októberre)	8.51
Zab (áprilisra)	7.73
Zab (októberre)	7.75
Tengeri (májusra)	6.69

Hirdetések.

Nagyszentmiklósi járás főszolgabirájától.
7091—913. szám. 215—3.2

Pályázati hirdetmény.

A nagyszentmiklósi járáshoz tartozó Nagy-
ősz községben megüresedett községi állatorvosi
állásra pályázatot hirdetek.

Javadalmazás: évi 1400 korona fizetés,
husszemle utáni díjak és a körállatorvosok
részére szabályrendeletileg megállapított látoga-
tási díjak.

Felhívom mindazokat, kik kérdéses állást
elnyerni kívánják, hogy az 1883. évi I. t.-c. és
az 1888. évi VII. t.-c. követelményeinek meg-
felelőleg felszerelt pályázati kérvényüket hoz-
zám folyó évi február hó 28-ig adják be.

A választás megtartása iránt később fogok
intézkedni.

Nagyszentmiklós, 1914. évi január hó 31-én.

Hadfy, főszolgabiró.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

2875—914. kig. szám. 227—1.1

Hirdetmény.

Ezennel közhírré teszem, hogy Nagybecs-
kerek r. t. város községi választóinak névjegy-
zete az 1886. évi XXII. t.-c. 39. §-a értelmében
f. évi február hó 16-tól 20-ig a városi kiadó-
hivatalban közszemlére fog kitétetni és hogy
a névjegyzék ellen a netáni észrevételek a
következő 5 napon belül vagyis folyó évi
február hó 25-ig bezárolag nálam nyújtandók be.

Nagybecskerek, 1914. évi február hó 10-én.

Strosz Béla,
polgármester h.

HIRDETÉSEKET JUTÁNYOS ARÉRT
KÖZÖL A „TORONTAL“ POLITI-
KAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.

Hirdetmény.

A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete
ezévi

rendes közgyűlését.

f. évi március hó 8-án délelőtt 10 órakor tartja
meg Budapesten, az intézet saját házában, V.
ker., Géza-utca 2. szám alatt.

Napirend:

1. Az évi üzleteredményről szóló igazgató-
sági és felügyelő-bizottsági jelentés tárgyalása.
2. A zárszámadások felülvizsgálása és az
évi mérleg megállapítása.
3. A tiszta jövedelemről való rendelkezés.
4. A kilépés folytán megüresedett három
igazgató tagsági hely betöltése.
5. A felügyelő-bizottság tagjainak meg-
választása és díjazásának megállapítása.
6. Esetleges egyéb indítványok.

Az alapszabályok 27. §-a szerint az adósok
is tagjai lévén az intézetnek, magukat a köz-
gyűlésen az alapszabályok 28. §-a értelmé-
ben törvényhatóságoként választott meghatal-
mazottjaik által képviselhetik s záloglevél-
kölcseinek együttes összegének minden 500.000
koronája után egy-egy képviselőt választhatnak,
azonban kizárólag csak az intézeti tagok köréből.

Felhívatom ennél fogva Torontálmegye terü-
letén lakó intézeti adósok, hogy amennyiben
magukat a fentjelzett napon tartandó rendes
közgyűlésen képviselteni óhajtják, az általuk
összesen felvett 36,128.600 koronányi zálog-
levélkölcson után 72 képviselő megválasztása
céljából 1914. évi február hó 18-án délelőtt 10
órákor Nagybecskereken dr. Kis János ügyvédi
irodájában tartandó

választó gyűlésen

megjelenni s részvételi jogosultságuk igazolá-
sára fizetési könyvüket magukkal hozni szives-
kedjenek.

222—1.1

Kisbirtokosok Országos
Földhitelintézete.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Gőz- és hengermalom Nagykikindán

az Erzsébet-uton, Tisza-
hegyes, Karlova, Basahid
és Beodra községek felől
vezető utak gőcpontján

szabadkézből és azonnal
≡ eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

dr. Jaksits Zsarko ügyvéd
Nagykikindán

226—2.1

Egészségéről van szó!

Igyék naponta 1—2 palack

Szt István dupla malátasört

A söriparban korszakot alkotó a Kőbányai Polgari Serfözde ezen világhírű
söre, amelyet ma már minden országban utánoznak. Nemcsak a legélveze-
tesebb üdítő ital, de csodálatos gyógyhatása is van idegesség-, étvágyhiány,
vérszegénység-, álmatlanság-, tüdő- és gyomorbetegségeknél; állandó lábbadozó
betegeknek és szoptatónőknek is. Ajánlja: Noorden tanár Bécsben; Korányi
tanár Budapesten; Glax tanár Abbáziában és számos más szaktekintély.
Bécs város kényes izlésű közönsége évenként két millió palacknál többet
fogyaszt ezen magyar sörből.

39—9.6

Kapható minden fűszer- és csemegeüzletben és jobb kávéházban

Főraktár: Hiller, Steinitzer és Társainál, Nagybecskereken.

Torontali h. é. vasutak és Temesvár—Módosi h. é. vasut menetrendje.

Érvényes 1913. évi október hó 1-től.

Oda.					Zombolya—Nagybecskerek.					Vissza.					Oda.					Nagybecskerek—Pancsova.					Vissza.								
V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.	Sz-v.	V-v.					
6018	6002	6020	6012	6008	6007	6072	6005	6014	6013	6264	6204	6212	6202	6264	6204	6212	6202	6264	6204	6212	6202	6264	6204	6212	6202	6264	6204	6212	6202				
I-III. osztály					217.					I-III. osztály					I-III. osztály					20.					I-III. osztály								
80	1015	825	840	ind.	Budapest ny. p. u. (191)	érk.	125	633	715	ind.	Budapest ny. p. u. (191, 194)	érk.	651	1100	715	ind.	Budapest ny. p. u. (191, 194)	érk.	651	1100	715	ind.	Budapest ny. p. u. (191, 194)	érk.	651	1100	715	ind.	Budapest ny. p. u. (191, 194)	érk.			
202	—	116	257	"	Szeged (191)	"	948	317	718	"	Szeged (191)	"	158	1201	"	Szeged (191)	"	158	1201	"	Szeged (191)	"	158	1201	"	Szeged (191)	"	158	1201	"	Szeged (191)	"	
—	—	111	44	"	Temesvár-Józsefv. (191)	"	798	202	605	"	Temesvár-Józsefv. (191)	"	306	225	"	Nagybecskerek (194, 201)	"	810	540	"	Nagybecskerek (194, 201)	"	810	540	"	Nagybecskerek (194, 201)	"	810	540	"	Nagybecskerek (194, 201)	"	
450	—	217	530	ind.	Zombolya (191, 202, 209)	érk.	628	1159	416	930	ind.	Zombolya (191, 202, 209)	érk.	815	545	érk.	Nagybecskerek-bégapart (194, 209)	érk.	815	545	érk.	Nagybecskerek-bégapart (194, 209)	érk.	815	545	érk.	Nagybecskerek-bégapart (194, 209)	érk.	815	545	érk.	Nagybecskerek-bégapart (194, 209)	érk.
500	—	228	540	érk.	Ujzombolya (209)	ind.	619	1131	403	920	érk.	Ujzombolya (209)	ind.	839	550	ind.	Nagybecskerek-Gyt.	ind.	839	550	ind.	Nagybecskerek-Gyt.	ind.	839	550	ind.	Nagybecskerek-Gyt.	ind.	839	550	ind.	Nagybecskerek-Gyt.	ind.
514	—	242	504	↑	Klári	↑	606	1114	350	907	↑	Klári	↑	849	559	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	849	559	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	849	559	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	849	559	ind.	Sándorudvar (217)	érk.
523	—	250	603	↑	Köcse	↑	557	1104	311	859	↑	Köcse	↑	85	607	érk.	Sándorudvar (217)	érk.	85	607	érk.	Sándorudvar (217)	érk.	85	607	érk.	Sándorudvar (217)	érk.	85	607	érk.	Sándorudvar (217)	érk.
530	—	257	610	↑	Kurjácska	↑	549	1054	322	843	↑	Kurjácska	↑	902	613	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	902	613	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	902	613	ind.	Sándorudvar (217)	érk.	902	613	ind.	Sándorudvar (217)	érk.
549	—	315	625	↑	Csene	↑	540	1014	322	843	↑	Csene	↑	914	625	↑	Bóka Zsombolya felé	↑	914	625	↑	Bóka Zsombolya felé	↑	914	625	↑	Bóka Zsombolya felé	↑	914	625	↑	Bóka Zsombolya felé	↑
603	—	328	639	↑	Ujvár	↑	510	1014	300	823	↑	Ujvár	↑	948	659	↑	Tamászlaka	↑	948	659	↑	Tamászlaka	↑	948	659	↑	Tamászlaka	↑	948	659	↑	Tamászlaka	↑
614	—	339	650	↑	Öregfalva	↑	451	959	248	810	↑	Öregfalva	↑	1025	722	érk.	Antalfalva (211)	ind.	1025	722	érk.	Antalfalva (211)	ind.	1025	722	érk.	Antalfalva (211)	ind.	1025	722	érk.	Antalfalva (211)	ind.
622	—	347	658	↑	Ótelek	↑	441	948	239	801	↑	Ótelek	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
623	—	358	710	↑	Jánosfalva	↑	470	935	226	750	↑	Jánosfalva	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
650	—	415	733	↑	Párdány	↑	416	97	211	737	↑	Párdány	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
702	—	425	745	↑	Fény	↑	403	858	153	721	↑	Fény	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
713	—	437	756	↑	Módos (200)	ind.	350	844	140	719	↑	Módos (200)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
—	—	—	—	↑	Temesvár-Józsefv. (200)	ind.	501	1100	—	—	↑	Temesvár-Józsefv. (200)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
433	735	—	440	↑	Módos	érk.	514	805	117	651	↑	Módos	érk.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
451	74	—	459	↑	Torontászécsány	ind.	455	809	1254	635	↑	Torontászécsány	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
510	802	650	509	↑	(205, 208)	érk.	447	755	1223	533	↑	(205, 208)	érk.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
520	816	707	524	↑	Szárcsa	↑	434	740	1209	530	↑	Szárcsa	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
541	826	718	534	↑	Ernöháza	↑	423	728	1153	513	↑	Ernöháza	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
551	836	728	544	↑	Pusztakenderes	↑	413	718	1143	503	↑	Pusztakenderes	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
603	845	739	553	↑	Lázárföld	↑	405	710	1135	456	↑	Lázárföld	↑	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
619	857	752	605	↑	Sándorudvar (210)	ind.	352	656	1121	43	↑	Sándorudvar (210)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
620	900	755	613	↑	Sándorudvar (210)	érk.	351	655	1120	438	↑	Sándorudvar (210)	érk.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
646	909	806	618	↑	N.-Becskerek-Gyárt.	ind.	342	645	1110	429	↑	N.-Becskerek-Gyárt.	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
658	918	816	627	↑	Nagybecskerek-bégapart (209, 210)	érk.	333	635	1059	420	↑	Nagybecskerek-bégapart (209, 210)	érk.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
—	923	—	635	↑	N.-Becsk. (194, 210)	ind.	—	—	—	405	↑	N.-Becsk. (194, 210)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
—	928	—	640	↑	Szeged (194)	ind.	—	—	—	400	↑	Szeged (194)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
—	975	—	1281	↑	Budapest ny. p. u. (191, 194)	ind.	—	—	—	1146	↑	Budapest ny. p. u. (191, 194)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.
—	655	1100	715	↑	Budapest ny. p. u. (191, 194)	ind.	—	—	—	83	↑	Budapest ny. p. u. (191, 194)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.	982	732	érk.	Szamos (211)	ind.

Jelmagyarázat: * Feltételes megállás fel- vagy leszálló utasok számára. Megjegyzések: 1. Az állomások neve mellett balról álló időadatok indulási és érkezési idők közepes-európai időre vonatkoznak. — 2. Az idő — esti 600 órától reggeli 5:59 percig — a percekkel jelölt számjegyekkel vannak nyomtatva; a gyorsvonatok által közvetített csatlakozások időadatokban az órák vastagabb számjegyekkel van nyomtatva. — A saját vonalak elágazási állomásainál zárójel közt tett szám mutatja az illető csatlakozó vonal menetrendjének sorszámát.